



Darovacia zmluva č. 077/18_IT

uzavretá podľa § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami:

Nadácia VOLKSWAGEN SLOVAKIA
Sídlo nadácie: J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 42137527
registračné číslo: 203/Na-2002/915
štatutárny orgán: Ing. Boris Michalík, správca
Kontaktná osoba: Mgr. Katarína Mariňáková
Telefónny kontakt: +421 2 6964 3277
Bankové spojenie:
IBAN: SK33 1100 0000 0029 2312 3040
SWIFT: TATRSKBX

(ďalej len „**darca**“)

a

Názov subjektu: Obec Trhovište
Adresa: Trhovište 121, 072 04 Trhovište
IČO: 00325899
Štatutárny orgán: Róbert Koba
Telefónny kontakt: +421 918 548 100
Bankové spojenie:
IBAN: SK54 5600 0000 7688 8002
SWIFT: KOMASK2X

(ďalej len „**obdarovaný**“)

Čl. I
Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je záväzok darcu bezplatne prenechať obdarovanému dar a záväzok obdarovaného tento dar prijať. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností darcu pri prenechaní nefinančného daru obdarovanému a práva a povinnosti obdarovaného v súvislosti s prijatím a použitím daru.

Čl. II
Predmet daru

- 1) Predmetom daru podľa tejto zmluvy je výpočtová technika so zníženou výkonnosťou – konkrétne 5 ks notebook, 5ks PC monitor, 5 ks PC desktop.



- 2) Darca je povinný po podpise zmluvy organizačne zabezpečiť odovzdanie darovanej výpočtovej techniky.

Čl. III

Účelová viazanosť daru alebo Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Dar podľa tejto zmluvy je určený na zlepšenie edukačného procesu a zabezpečenie lepšieho technického vybavenia a činnosti Terénnej sociálnej práce v obci Trhovište, a bude slúžiť výlučne jej členom.
- 2) Obdarovaný je povinný oboznámiť darcu s presnou špecifikáciou použitia daru do 30 dní odo dňa dodania.
Pod oboznámením s presnou špecifikáciou použitia daru sa na účel tejto zmluvy rozumie krátka správa s fotodokumentáciou zaslaná elektronicky na: nadacia.volkswagen@gmail.com.
- 3) Ak obdarovaný použije dar v rozpore so zámerom poskytnutia, alebo nie je schopný splniť povinnosť podľa ods. 2 tohto článku, je povinný dar vrátiť.
- 4) Obdarovaný je povinný dar vrátiť do 14 dní odo dňa, keď sa naplní aspoň jedna podmienka uvedená v ods. 3 tohto článku.

Čl. IV

Spracúvanie osobných údajov

- 1) Prijemca sa zaväzuje, že pri získavaní osobných údajov fyzických osôb, ktoré bude poskytovať Poskytovateľovi v záverečnej správe, vrátane spracúvania osobných údajov na nahrávkach a fotografiách, bude postupovať s odbornou starostlivosťou, osobné údaje bude získavať v súlade s osobitnými predpismi, najmä v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len Nariadenie) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
- 2) Prijemca sa zaväzuje prijať vhodné opatrenia s cieľom poskytnúť všetkým fyzickým osobám, ktoré sa zapoja do projektu podľa tejto zmluvy (ďalej aj ako "dotknuté osoby"), všetky informácie uvedené v čl. 13 až 14 Nariadenia a všetky oznámenia podľa čl. 15 až 22 a čl. 34, ktoré sa týkajú spracúvania osobných údajov nevyhnutných pre zákonné získanie osobných údajov, najmä ale nie len, že osobné údaje spracúvané o fyzických osobách, vrátane nahrávok a fotografií poskytne Poskytovateľovi, v ktorého oprávnenom záujme je zverejniť tieto osobné údaje vo výročnej správe, na webovej stránke nadácie a vo svojom newsletteri.
- 3) Prijemca sa zaväzuje, že v prípade potreby zabezpečí, aby všetky dotknuté osoby vyjadrili písomný súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov. Prijemca v zmysle čl. IV ods. 1 tejto zmluvy musí vedieť preukázať, že dotknuté osoby vyjadrili súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov.
- 4) Prijemca sa zaväzuje poskytnúť všetkým fyzickým osobám, ktoré sa zapoja do projektu, informáciu o dostupnosti Vyhlásenia o spracúvaní osobných údajov

Nadácia

Volkswagen Slovakia



nadáciou, ktorá je dostupná na stránke http://www.nadacia-volkswagen.sk/wp-content/uploads/vyhlasenie_nadacia_VW.pdf

Čl. V

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva zaniká riadnym a včasným splnením povinností oboch zmluvných strán.
- 2) Práva a povinnosti v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a inými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 3) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.
- 4) V prípade akéhokoľvek nedorozumenia, sporu, resp. sporného nároku sa ich zmluvné strany zaväzujú riešiť bez zbytočného odkladu vzájomnou dohodou.
- 5) Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane po jednom podpísanom rovnopise.

Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že súhlasia s jej obsahom, že bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich slobodnej vôle, nebola dojednaná v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok a že im nie sú v dobe podpisu zmluvy známe okolnosti, ktoré by mohli obmedziť jej obsah a účinnosť. Na dôkaz toho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa 11.07.2018
Nadácia

V TERHOVIŠTI dňa 13.7.2018

